Progetto n° 115 "Sviluppo di microimprese agricole di industrializzazione, trasformazione e lavorazione in Argentina e Bolivia mediante attività di formazione professionale dei giovani"

Il proaetto promosso dall'Istituto Suore di Santa Dorotea di Cemmo in paternariato con la Comunidad Laical Casa de la Juventud, Fundacion Casa de la Juventud, in Argentina e la Comunidad Laical Casa de la Juventud, Fundacion Casa de la Juventud in Bolivia è volto a promuovere lo sviluppo locale in ambito agricolo mediante la realizzazione di microimprese agricole di industrializzazione, trasformazione e lavorazione dei prodotti agricoli, partendo dal coinvolgimento dei giovani della comunità locale opportunamente formati affinchè le attività possano diventare fonte di reddito e sostegno alle famiglie della zona e di sviluppo locale. Il progetto, prevede tre azioni:

In Argentina:

Avviamento di un'attività di industrializzazione e trasformazione del frutto delle carrube per ottenere farina e derivati per la panificazione. Per farlo è necessario allestire un laboratorio per le analisi, un laboratorio/cucina, un area coperta per il deposito dei prodotti e acquistare le attrezzature necessarie. Sarà avviata in parallelo la formazione dei giovani. Si procederà poi all'analisi dei mercati per la creazione di un canale di vendita dei prodotti al di fuori del contesto locale. La durata del progetto è di 3 anni.

In Bolivia:

Avviamento di un'attività di industrializzazione e trasformazione ortofrutticola nella zona di Tarija in Bolivia. Anche in questo caso è previsto il coinvolgimento dei giovani. È necessario procedere con la formazione teorica e pratica e con l'allestimento di un piccolo locale accessoriato (strumenti necessari: processore, pentole, bilanci, rifrattometro, autoclave, etichette, vasi ecc.) per la trasformazione dei prodotti.

Parallelamente si potenzierà il canale di vendita. La durata del progetto è di 3 anni.

In Bolivia:

Avviamento di un laboratorio di lavorazione della farina per la produzione di pane e dei derivati nel Barrio Juan Pablo II, gestito da giovani. È necessario procedere con la formazione teorica e pratica dei giovani e all'allestimento di un piccolo locale accessoriato (strumenti necessari: bilance, stampi, bollitore, spatole, teglie, contenitori in alluminio, battitori, forno, miscelatore ingredienti ecc.) per la lavorazione dei prodotti. Parallelamente si venderanno i prodotti di panetteria e pasticceria. La durata del progetto è di 2 anni.



(COSTO COMPLESSIVO DEL PROGETTO: € 280.163,02).

Ai lettori del giornalino si chiede un contributo per sostenere i costi degli insegnanti/formatori pari a € 53.000



Tutte le informazioni aggiornate le trovi anche sul web all'indirizzo:

www.farsivicino.it info@farsivicino.it

Come farsi vicino:



- Effettuando una "donazione in memoria" fatta in onore di una persona defunta, che può essere a titolo personale oppure invitando chiunque voalia onorare la memoria del defunto. La donazione in memoria può essere fatta da amici o colleghi per esprimere le proprie condoglianze alla famiglia in occasione del funerale, attraverso una raccolta di donazioni da versare come offerta.
- Puoi essere nostro referente, animatore, missionario nel tuo quotidiano, nel lavoro, nel quartiere/paese, in cammino con noi.
- Utilizzando indifferentemente:
 - Un bollettino di versamento sul c/c Postale n. 84682970 intestato a "Istituto Suore di S. Dorotea di Cemmo - Ramo ONLUS"-IBAN IT 09 C 07601 11200 0000 84682970

Un bonifico bancario sul c/c n. 11394 intestato a "Istituto Suore di S. Dorotea di Cemmo - Ramo ONLUS" presso UBI Banco di Brescia Agenzia 14 Via Della Chiesa 72

IBAN IT 68 F 03500 11213 000000011394

- via mail all'indirizzo info@farsivicino.it i loro dati completi di nome, cognome, e indirizzo, in augnto dall'estratto bancario che viene consegnato alla ON-LUS, tali dati non compaiono essendo protetti dalla legge sulla privacy.
- Se non desideri una donazione libera è essenziale l'indicazione della cau-
- Per sostenere le spese organizzattive viene effettuata una trattenuta del 9%, per il sostegno a distanza invece, verrà effettuata una trattenuta massima di € 27, per il sostegno alle suore missionarie non verrà effettuata nessuna trattenuta e l'importo raccolto sarà versato interamente all'interessata.

Ricordati che le erogazioni liberali sono detraibili o deducibili dalla dichiarazione dei redditi.

- Le persone fisiche possono detrarre dall'imposta lorda il 19% dell'importo donato, fino a un importo massimo di euro 2.065,83.
- Le imprese possono dedurre dal loro reddito le donazioni alle ONLUS fino a un massimo di 2.065,83 euro o al 2% del reddito d'impresa dichiarato.
- A partire dal 2005, in alternativa alle altre forme di deducibilità, è prevista la possibilità di dedurre le erogazioni liberali fino al 10% del reddito complessivo dichiarato fino a un massimo di 70.000.

· Un assegno bancario o circolare - Attraverso un contributo on-line

FARSI VICINO - to be beside Trimestrale di informazione missionaria dell'Istituto Suore di Santa Dorotea di Cemmo ramo Onlus

Dir. Resp.: Cecilia Bertolazzi - Aut. Trib. Brescia n°1/2008 del 08.01.2008 Direz. Red. e ritorni: Via Sant'Emiliano, 30 - 25127 Brescia - Stampa: Tipografia Camuna Spa Brescia

Poste Italiane Spa - Spedizione in Abbonamento Postale - D.L. 353/2003 (conv. In L. 27/02/2004 n. 46) art. 1, comma 2 - DCB Brescia.



Il Natale, bambino mio, è l'amore in azione. Ogni volta che amiamo, ogni volta che doniamo, è Natale."

Anno 1 - Numero 4 **DICEMBRE 2008**

Dale Evans, (attrice e cantante americana, 1912-2001).

Buon Natale!





TRIMESTRALE DI INFORMAZIONE MISSIONARIA DICEMBRE

To be beside farsi vicino

CARI LETTORI...

Cari Lettori.

il nuovo numero di Farsi Vicino è davvero speciale: non tanto perché, come anticipato l'ultima volta, si è "vestito a festa", ma per quello che avrete la fortuna di leggervi dentro: un grande puzzle di grazie che arriva dalle terre di missioni. Un augurio fatto dalle voci di chi, in questi ultimi anni o ultimi mesi, avete deciso di aiutare. In ogni riga, in ogni frase c'è un frammento di vita, di speranza, di gioia che vi appartiene un po' e che vi è stata restituita come augurio

Ma c'è anche un'altra ragione che rende questa uscita particolarmente "ricca". Si tratta del progetto presentato in ultima pagina. Come vedrete si tratta di qualcosa di ambizioso e di grande, capace di dare una prospettiva di vita ai giovani dell'Argentina e della Bolivia. In che modo? Offrendogli i mezzi e le possibilità di un lavoro attraverso la formazione professionale.



Nel lasciarvi alla lettura, vi saluto con affetto e vi auguro di cuore di trascorrere un sereno Natale, un'occasione per cercare davvero di "farsi vicino" all'altro.

Cecilia Bertolazzi





MURAY - BURUNDI

arissimi Amici,

un saluto da Murayi (Burundi) dove la gente ha iniziato a vivere più tranquilla dopo un lungo periodo di guerra.

Un grazie di vero cuore a tutti coloro che contribuiscono con la loro solidarietà e vicinanza a sostenere la nostra missione.

Alla nostra gratitudine si unisce quella dei bambini, dei giovani studenti, delle famiglie, dei malati che con il vo-

stro dono riescono a vivere con più fiducia le difficoltà.

Il Padre di tutti ricompensi la vostra generosità donando alla vita serenità e pace. Con voi ci sentiamo in cammino sulla strada dell'amore e del servizio ai fratelli più bisognosi. Con amicizia e riconoscenza vi salutiamo.

Sr. Iolanda Fina, Sr. Vittoria Soldi e la comunità



KAMENGHE - BURUNDI

A nome di tutti i bambini/e vogliamo ringraziare i benefattori che con il loro continuo sostegno permettono a questi ragazzi di studiare nella speranza di un futuro dignitoso nella loro terra. Con amicizia e riconoscenza.

Sr. Maria Niyibigira e comunità

ROHERO - BURUNDI

"Imana ifasha abiyunze kugira ineza" (proverbio burundese) Dio aiuta coloro che si uniscono per fare il bene

Con queste parole la comunità di Rohero in Burundi vuole rivolaere un arazie riconoscente a tutte quelle anime belle che credono ancora che il bene esiste, va fatto e cercato. Nascere in un luogo o in un altro non è un merito, ma poter vivere dignitosamente in qualsiasi luogo è un diritto, attraverso l'aiuto di molti amici tanti ragazzi di strada vedono segni di speranza per la loro vita e per questo insieme a loro vi siamo molto riconoscenti.



Sr. Emilia, Sr. Monica, Sr. Pulcherie, Sr. Lea, Sr. Pelagie.



CIMPUNDA - REP. DEM. CONGO

Carissimi amici, conoscenti e benefattori, come vorrei ringraziare ciascuno personalmente, per la vostra generosità, e la vostra attenzione alla situazione dei più poveri.

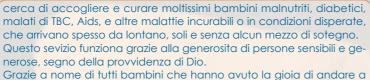
Qui a Cimpunda, abbiamo appena iniziato l'anno scolastico, nonostante molteplici difficoltà che ci fanno vivere continuamente nell'incertezza. Le lezioni sono iniziate con scioperi perché in molte scuole lo stato non paga e sono i genitori che devono sopportare le spese e un'altra guerra si sta profilando all'orizzonte. Da circa un mese si combatte a Goma nel nord

-Kivu, preghiamo per tutte quelle persone che hanno dovuto abbandonare ogni cosa per mettersi in salvo. Altri si sono spostati qui a Bukavu, per cercare rifugio dai loro amici o conoscenti, o familiari. Qui a scuola abbiamo avuto alcuni casi di sfollati che ci hanno chiesto di essere inseriti nella scuola e di essere aiutati. E grazie alla vostra generosità che possiamo dare una mano a queste persone. Alla scuola materna abbiamo 211 bambini iscritti e tutti frequentano con gioia, senza contare 406 alunni della scuola elementare e le 520 alunne della scuola media superiore. In parrocchia aiutiamo circa 250 ragazze che vanno dai 14 ai 25 anni che non hanno avuto la possibilità di studiare e ora cercano un modo per imparare a leggere e scrivere. A nome di questi giovani che per la vostra generosità riescono ad avere un'educazione il nostro grazie di cuore. Ogni giorno pregano per i loro benefattori

e perciò anche per tutti voi. Un saluto da Sr. Giuliana Fadani, Sr. Ferruccia Barezzani e tutta la comunità di Cimpunda



Grazie a ciascuno di voi che in un modo o nell'altro sostenete la nostra opera a favore dei piu poveri dell'Ospedale generale di Bukavu. lo lavoro al servizio sociale dell'Ospedale e al centro nutrizionale, che



scuola per l'aiuto ricevuto. Noi preghiamo insieme a loro, perchè il vostro slancio di amore sia reso ancora piu forte dalla vostra fede in Gesù.

Sr. Elena Albarracin

IBANDA

Carissimi Amici e Benefattori,

desideriamo inviarvi sinceri auguri e qualche notizia.

Tutti gli assistiti stanno bene, anche se non mancano malarie, bronchiti e altri piccoli malanni, che si possono risolvere in breve tempo perché tutti vengono curati e nutriti, grazie alla vostra generosità.



Speravamo di aver girato la pagina della guerra e vivere un po' tranquilli, ma ormai il nemico è riemerso ed avanza; non tiene conto degli accordi stabiliti a Goma durante il mese di gennaio 2008. La popolazione ha paura ed è costretta a lasciare la casetta e il campicello per andare in cerca di un rifugio.

l responsabili del paese continuano ad incontrarsi per programmare un avvenire migliore, ma è difficile perchè tutti credono di essere nel giusto. In ogni caso, a nome di tutti gli assistiti e dei loro familiari, esprimiamo la nostra viva riconoscenza e come sempre assicuriamo il ricordo quotidiano. Inviamo a ciascuno/a i più sinceri auguri di BUON NATALE e di un felice ANNO NUOVO.

Che il BAMBINO GESU esaudisca ogni desiderio di bene!!!

Sr. Patrizia e comunità tutta

YAOUNDE - CAMEROUN

Cari amici.

tramite Farsi Vicino noi riceviamo il vostro aiuto che ci permette di svolgere e dare continuità all'opera missionaria che portiamo avanti in più paesi emergenti e in via di sviluppo (Africa, America Latina). Potremmo riassumere brevemente il signi-



ficato del nostro carisma di suore Dorotee con un proverbio africano. "È meglio insegnare all'uomo a pescare che regalare il pesce ogni

Dare coscienza, fiducia, autonomia e libertà sono le strade sicure per fare crescere e salvaguardare la dignità dell'uomo. Per fare un bel mosaico occorrono molte tesserine. Le vostre tessere e le nostre già si stanno intersecando: il disegno sta prendendo forma con luce, colori e sfumature.

Madre Myriam, Sr. Maria, Sr. Bruna, Sr. Marina e comunità

CASA DELLA GIOVENTÙ

I bambini e i ragazzi del Perù, della Bolivia, dell'Uruguay, del Brasile e dell'Argentina, hanno bisogno che crediamo in loro; per questo li accompagniamo, gli facciamo sentire che valgono ed hanno una grande dianità e che la aiustizia è un diritto ed un dovere di tutti. Questi sono poveri ed esclusi dalla società però avvicinandoci a loro ti donano tanta ricchezza di umanità, bontà di amicizia e ti fanno felici: è il miracolo della fraternità universale! Osservando il cammino di questi anni devo riconoscere che è tanto il bene moltiplicato! Quindi il mio grazie è anche a voi che con la vostra generosità lo avete promozionale e reso possibile. Con gratitudine ed affetto vi saluto con tanta amicizia e fraternità. Per le "Casa della Gioventù"

Sr. Saveria Menni

BUENOS AIRES - ARGENTINA

La nostra Comunità situata in un grande quartiere di Buenos Aires, si trova davanti a molte sfide e necessità, soprattutto da parte dei giovani, adolescenti e dalle famiglie numerose.

La nostra vicinanza missionaria porta loro vita ed è sostenuta dalla vostra gratuità e donazione.



al Dio che si fa Bambino perché riempia di pace e serenità le vostre famiglie. Con affetto la Comunità di Buenos Aires

Per questo vi ringraziamo rivolgendoci

Sr. Tere, Sr. Eulalia, Sr. Saveria, Sr. Gabriella, Sr. Adriana

BERAZATEGUI - ARGENTINA

Vogliamo ringraziare tutti coloro che generosamente ci sono vicini, che si uniscono a noi e con noi credono nella possibilità di un mondo migliore. Per questo continuiamo a camminare insieme e, ascoltandoci, potremo scoprire nuovi cammini capaci di portare ai fratelli speranza e gioia di vivere.



Sr. Gianpaola e Sr. Giuliana Gorno

CORDOBA - ARGENTINA

La Comunità delle Suore Dorotee che vive in un quartiere della periferia della Città di Cordoba, vuole ringraziare tutti gli amici, i parenti e le per-



sone che, nell'anonimato, ci hanno incoraggiato nella nostra missione e ci hanno aiutato dandoci i mezzi per favorire la crescita umana e spirituale di tanti bambini, adolescenti, giovani e famiglie che vivono in una realtà di grande bisogno.

Sono gesti concreti che portano speranza. Dio benedica ognuno di voi e protegga le vostre famiglie.

Sr. Laura, Sr. Nelida, Sr. Sarita, Sr. Marta.

LA BANDA - ARGENTINA

Carissimi

Vogliamo ringraziare ognuna delle persone che ha dato il suo apporto per il proaetto di formazione alla maternità responsabile che ci ha dato la possibilità di accompagnare un gruppo di giovani.

Con alcuni medici e infermieri abbiamo realizzato un corso di due mesi per preparare le ragazze a diventare mamme. A

nome delle mamme e dei loro figli diciamo a ciascuno: tante grazie. Sr. Attilia, Sr. Katty, Sr. Susana



FRIAS - ARGENTINA

Carissimi.

la comunitá di Frias vi ringrazia per la vostra generosità, (per il tajer di falegnameria, la sartoria, il sosteano allo studio) che viene rivolta ai nostri fratelli più poveri e con le tante e complesse situazioni che ogni giorno viviamo.

Il Signore vi benedica e mantenga sempre vivo in noi il fuoco dell'amore e della fraternità universale. Con tan-

ta gratitudine salutiamo e auguriamo ogni bene. Con affetto

Sr. Ornella, Sr. Angelamaria, Sr. Teodolinda

SANTIAGO DEL ESTERO

Grazie all'aiuto ricevuto, si è potuto aiutare le famiglie di Cecilia, Ricardo e Monica, Paola, Enrique e Silvia; sono iniziati i lavori alla scuola Nostra Senora de Lujan, le nuove aule del Santa Dorotea ed è stato sistemato il tetto della scuola Gesu' el Maestro.

Grazie a tutti parenti, amici, Parrocchie e benfattori sensibili al bisogno di auesta aente.

Il Signore benedica e ricompensi la vostra generosità.

Sr. Caterina Zanotti e comunità

Carissimi padrini e madrine Italiani: Da questo grande e piccolo paese dell' Argentina, un gruppo di bam-

bini hanno vissuto e condiviso l'allegria di un gesto solidale colmo di vi-

ta che voi avete offerto. Dio faccia scendere su di voi molte

benedizioni e accompagni le vostre famialie. Il gruppo di Annunciata Cocchetti insieme ai bambini e familiari vi di-

cono: MOLTE GRAZIE! Vi abbracciamo con tutto il cuore.

Sr. Aldina Bettoni

MELO - URUGUAY

Grazie per la mano che ci state dando per i nostri adolescenti. Grazie a Dio possiamo contare con due mamme animatrici stupende, che amano i nostri ragazzi e li seguono con amore. Il nostro è un tentativo di prevenzione dalla droga, dall'alcol, dalla violenza e dall'Aids. La-



voriamo insieme con altre istituzioni statali che si preoccupano di far crescere adolescenti e giovani sani e con una personalità capace di dire dei no alle proposte distorsionate della società. Grazie a tutti e a ciascuno dei collaboratori di Farsi vicino. Un abbraccio e un ricordo nella preghiera per voi e voi per noi. Cordialmente

Sr. Stella e comunità

TREINTA Y TRES - URUGUAY

L'anno è aià iniziato con tutte le attività:

Catechesi: con 120 bambini che ogni sabato vengono con gioia a giocare e a conoscere sempre meglio Gesù. Durante la settimana, altri

100 bambini (i più poveri) vengono al pomeriggio al "Merendero", cioè fanno una merenda a base di latte, pane, marmellata o riso che serve loro anche da cena. Prendono con gusto quello che è loro offerto, giocano un po' insieme a corda, a pallone, a vari giochi di società e fanno ritorno alle loro case.

Sono iniziate anche le Comunità di Base dove si fa formazione cristiana per gli



adulti. Il nostro tempo libero lo dedichiamo alle Visite nelle famiglie e degli ammalati La nostra piccola casa è sempre aperta per ogni necessità e sono tante le persone che bussano alla nostra porta. Ringraziamo tutti i nostri parenti, conoscenti, benefattori, Parrocchie che ci aiutano e ci sostengono con la loro generosità e la loro preghiera. Tutti così ci sentiamo uniti, ci sentiamo missionari, cioè Testimoni della Bontà di Dio, ciascuno nel suo ambiente di vita.

Con affetto e stima la Comunità delle suore di Cemmo.

Sr. Luigina, Sr. Fiorangela, Sr. Ausilia

ITAQUAQUECETUBA - BRASILE

Carissimi benefattori, vorremmo dirvi il nostro grazie per la vostra generosità.

Sapeste quanto bene abbiamo potuto realizzare nel nostro quartiere! Il nostro Centro Comunitario "Madre Annunciata" è diventato un vivaio di lavoro, di gioia e speranza.

Tanti bambini, giovani e donne hanno ricevuto il dono della vostra "mano amica" permettendogli di crescere

e di migliorare in qualcosa della loro vita. Siamo certi che la benedizione di Gesù Bambino si estenderà sulle vostre famiglie.

La Comunità delle Suore da Cemmo

Sr. Maria Teresa, Sr. Noemi, Sr. Selma, Sr. Diana

BARRETOS - BRASILE

Con questo piccolo scritto vogliamo ringraziare gli studenti di Lovere,

che hanno offerto la possibilità di aiutare un bambino che deve subire una difficile operazione chirurgica. La realtà del nostro quartiere, presenta diversità di volti che parlano delle situazioni umane in cui vive la nostra gente: donne sofferenti ma anche forti e capaci di sostenere, anche da sole, l'educazione e la crescita dei propri figli; bambini e adolescenti abbandonati dalla loro



famiglia, che si devono arrangiare a sopravvivere; tanti giovani disorientati, senza un futuro sicuro per mancanza di lavoro; uomini lavoratori stanchi e preoccupati per non sapere come sovvenire alle necessità familiari, a causa del misero salario.

Il Signore ricompensi e benedica la vostra generosità Per questo grazie infinite dalla Comunità delle Suore da Cemmo

Sr. Felisa e Sr. Rosa